



Church Bulletin⁴⁴

Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

30 października 2010 October 30 2010.....

Witamy gorąco
w naszym kościele,
gdzie pragniemy
wspólnie
doświadczyć łaski
i pokoju w naszym
Panu, Jezusie
Chrystusie.

We welcome you
warmly to our
church today, to
experience grace
and peace in our
LORD Jesus Christ.



program nabożeństwa..... today's program.....

9.30am STUDIUM BIBLIJNE *w małych grupach*
obecny kwartał: Drugoplanowe postacie
w Starym Testamencie
dzisiejsza lekcja (5): Abigail: Nie poddawała
się okolicznościom

10.30am APEL MISYJNY

11.00am NABOŻEŃSTWO
kazanie: Pr Karin Wieczorek
“Motywowani miłością”

dary: Budżet lokalnego zboru
Dziękujemy za Wasze hojne dary

9.30am BIBLE STUDY *in small group*
this quarter: Background Characters
in the Old Testament
today's topic (5): Abigail: No victim
of Circumstances

10.30am MISSION EMPHASIS

11.00am WORSHIP SERVICE
sermon: Pr Karin Wieczorek
“Motivated by Love”

offering: Local church budget
Thank you for your generous gifts

Dyżury

On Duty

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Zbigniew Jankiewicz
za tydzień: Jan Krysta

Dyżurny Starszy Zboru: Henryk Wawruszak

Koordinator Nabożeństwa: Ewelina Ustupska
za tydzień: Jacek Patryarcha

Koordinator muzyki: Malwina Smalec
za tydzień: Marzena Kania

Tłumaczenie kazania: Tadeusz Jadczyk
za tydzień: Przemek Wrzós

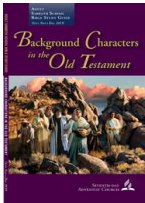
Sabbath School Leading: Bill Jankiewicz
next week: John Krysta

Elder on duty: Henryk Wawruszak

Worship Coordinator: Ewelina Ustupska
next week: Jack Patryarcha

Music Coordinator: Malwina Smalec
next week: Marzena Kania

Sermon translation: Ted Jadczyk
next week: Przemek Wrzós

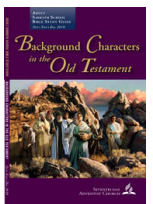


Piątkowe zebrania nauczycieli o 7.30 pm:

5.11.10 Jacek Patryarcha
12.11.10 Cezary Niewiadomski
19.11.10 Tadeusz Kania

Friday's Teacher's meetings @ 7.30 pm

5.11.10 Jack Patryarcha
12.11.10 Cezary Niewiadomski
19.11.10 Ted Kania



Miesięczny temat kazań

Monthly theme for sermon

Październik:

“Pomocna dłoń”
(Praktyczne chrześcijaństwo)

30.10.10: Pr Karin Wieczorek

Listopad:

“Poznanie Boga”
(Aspekt poznawczy)

6.11.10: Pr Mariusz Wieczorek
13.11.10: Pr Peter Roennfeldt
20.11.10: Pr Mariusz Wieczorek
27.11.10: Pr Jan Krysta

October:

“Lending a helping hand”
(Practical Christianity)

November:

“Knowledge about God”
(Cognitive Aspect)



Zachody słońca.....

Dzisiaj 7:52pm

Piątek za tydzień 7:59pm

Sunset times.....

Tonight 7:52pm

Next Friday 7:59pm

Informacje dla Zboru

Sprzedaż charytatywna Tabity: (Garage sale): Niedziela 7 listopada

Jeśli chcesz podarować rzeczy w dobrym stanie na sprzedaż, proszę, skontaktuj się z Janiną Widuch lub z Bruno Jantosem.

Program Joyful Singers: Sabat 13 listopada 2010:

W sobotę 13 listopada Szkołę Sobotnią oraz Apel Ewangelizacyjny przeprowadzi zespół dziecięcy Joyful Singers. Zapraszamy na godzinę 9.30am. *Kierownictwo Szkoły Sobotniej*

Sabat młodzieży / wspólny lunch: Sobota 13 listopada

Następne zebranie Rady Zboru: Niedziela 14 listopada 2010 @ 6pm

Polskie audycje radiowe:



W środę 27 października mieliśmy możliwość usłyszeć kolejną (drugą) audycję radiową przygotowaną przez zespół Daniel Kowalski, Wojtek Klauza, Piotr Paradowski i Marek Smalec, która weszła do programu etnicznego radia 3ZZZ (FM 92.3MHz).

Ci, którzy słuchali, skorzystali z wielu ciekawych informacji o zdrowiu, usłyszeli życzenia urodzinowe, mogli zastanowić się nad tym, co jest treścią ewangelii. Zawartość i tematyka wzbudziły zainteresowanie u słuchaczy, o czym świadczą telefony przyjęte przez Wojtkę Klauzę po zakończeniu audycji. Gratulacje dla grupy radiowej i chwała Bogu za umożliwienie nam wejścia na antenę.

Następna audycja:

środa 10 grudnia, 10 – 11pm

Parkowanie samochodów:

Prosimy o takt i troskę o innych zborowników parkując samochód na parkingu kościelnym. Jeśli zastawisz inne samochody, usn swój samochód jak najszybciej po nabożeństwie, aby inni mogli wygodnie wyjechać z parkingu.

Dziękujemy za współpracę

Pszukiwany saksofon:

Odkupię saksofon tenorowy.

Kontakt: Marysia 8743 1571 albo 0468 517 089

Dary na Budżet Misji Światowej – 13 listopada:

W kalendarzu darów kościelnych znajdują się co roku trzy ogólnoświatowe kolekty, które przeznaczone są na Światowy Budżet Misyjny Generalnej Konferencji.

Dwie z tych kolekt (10 kwietnia i 3 lipca) zostały zebrane i przeznaczone na różne potrzeby związane z misyjnym budżetem Kościoła, włącznie z finansowaniem misjonarzy wysyłanych zagranicę.

Dary, które będą zbierane 13 listopada, są darami szczególnymi, a określone są jako dary na „nadzwyczajnie sprzyjające okoliczności”, które mogą zaistnieć, a na które Generalna Konferencja potrzebuje doraźnych funduszy. Bez tej pomocy nasz kościół nigdy nie byłby w stanie podtrzymać swego dynamicznego rozwoju i ewangelizacji w prawie wszystkich krajach świata. Dotyczy to w szczególności reakcji na sprzyjające sytuacje w „Oknie 10/40”, gdzie fundusze czasami są potrzebne natychmiast, aby daną sytuację wykorzystać. Potrzebne są dlatego te specjalne fundusze, nie przeznaczone na inne projekty. Reszta świata będzie w tym dniu zbierać dary „Dorocznego Tygodnia Modlitwy” (kiedyś tzw. Dary Samozaparcia), ale my zbieraliśmy już te dary 11 września.

Ponownie apelujemy do naszych członków w Dywizji Południowego Pacyfiku, o hojne wsparcie tych darów, aby praca niesienia Ewangelii „do całego świata” nie była zatrzymana.

Składając te dary stajemy się „udziałowcami” w wypełnieniu tego zadania, i pomagamy w przyspieszeniu przyjścia Pańskiego.

Victorian Conference

Le Roux Brothers w koncercie: 27 listopada 2010 @ 7.20pm

Wantirna (*English*) Church, 119 Mountain Hwy

Wystąpią: Danny Le Roux - organy,

Chris Le Roux - pianino

Helena Ring – śpiew/trąbka;

Lisa Ring – flet/puzon;

Josh Potts – wionczela

Przedsprzedaż biletów – telefon 8740 3345,
dorośli \$12; ulgowe \$8; rodzinne \$25

Boża Spiżarka: uaktualnione

Dział Usług Społecznych bardzo prosi o pomoc w napelnieniu Bożej Spiżarki, która poważnie cierpi na brak produktów.

Kolejne osoby w ciężkiej sytuacji materialnej już czekają na pomoc.

Dla przypomnienia podajemy, jakie produkty są najbardziej potrzebne: cereals, dżemy, miód, vegemite/marmaite, „long life” mleko, ryż (500g or 1 kg), makarony-spiralki, sosy do makaronów, baked beans, 3 min. noodles, tuna, szprotki, zupy, warzywa, kawa, herbata, ciastka, słodczy itp.

Niech Bóg wynagrodzi Waszą szczodrość, na którą liczymy i z góry dziękujemy za to, co wpłynie w tym tygodniu. ♥ *Dz. Usług Społecznych*

Poszukiwane mieszkanie – pilne:

Starszy pan poszukuje mieszkania do wynajęcia na parę miesięcy, już od listopada. Proszę dzwonić na nr 0439 073 381, albo: Henryk 0438 006 752.

Potrzebujesz pomocy?

Młoda kobieta chętnie przypilnuje dzieci, posprząta mieszkanie lub zajmie się ogródkiem. *Kontakt: Józef Kasprzak 9791 2360*

Echa Dnia dziecka (Kids Fun Day)

Niektórzy z z niecierpliwością oczekiwali tej niedzieli będąc przekonani, że będzie to szczególny dzień frajdy, społeczności i rodziny – myślę szczególnie o najmłodszych pociechach, które tak jak moja córka liczyła dni i godziny do tego wydarzenia. Często pytała jak długo jeszcze do dnia dziecka w kościele.

Cieszę się że dzięki wysiłkowi wielu zaangażowanych osób, ten dzień okazał się szczególnym dla wielu rodzin włączając nasze rodzinne male i większe skarby. Dzień rozpoczął się wspaniałym śniadaniem, którego nie sposób było nie poprawić dokładką. Arts and Crafts angażowało i uczyło wielu maluchów łącznie z rodzicami twórczego i artystycznego rozwoju. Od samego rana nasza młodzież służyła najmłodszym artystycznym ozdabianiem twarzy wypuszczając spod swoich palców tygryski, kotki, kwiatki i pozostałą gamę fauny i flory dzisiaj ozdabiającą nasze uśmiechnięte dzieci i starszych.

Grill, podobnie jak i inne grupy ochotników, pracował na całą parę upewniając się, że nikt nie będzie głodny lub spragniony. To wydarzenie miało być celebracją rodziny

i społeczności. Mieliśmy wspaniałą możliwość porozmawiać i poznać ponad prawie 700 przyjaciół i sąsiadów mieszkających dookoła kościoła oraz nawiązać kontakt z wieloma rodzinami, które w jakiś sposób spotkały się ze społecznością kościoła oraz spotkać naszych przyjaciół i znajomych.

Niektórzy mieli pytania natury religijnej i biblijnej zastanawiając się nad działalnością Kościoła ADS po studium filmu „Adwentyści” prezentowanego w głównej części kościoła a dzieci mogły w tym czasie oglądać budujące bajki w jednej z klas szkoły sobotniej. Pogoda była wspaniała tak więc ci, którzy pragnęli skakać i oddawać się kąpieli słonecznej mogli to robić na dwóch jumping castles, które mogły być używane przez dwie grupy dzieci: starszych i młodszych.

Ktoś, kto lubiał piłkę nożną mógł uczestniczyć w piłkarskim mundialu strzelców. Zwycięzcy otrzymali piłki nożne do dalszej praktyki strzelniczej już w domu. Ci, którzy lubią naturę mieli możliwość głaskać i bawić się ze zwierzętami domowymi takimi jak lama, kury, indyki, świnki, cielaki i inne. Po znacznej liczbie amatorów zwierząt nie jestem pewien kto był pod koniec dnia najbardziej zestresowany i zmęczony: zwierzęta czy dzieci. Kto z nas nie marzył, aby być strażakiem?

Dzięki uprzejmości straży pożarnej z Dandenong mieliśmy okazję powrócić do sfery marzeń i przez parę godzin stać się strażakiem próbując i testując dwa prawie nowe wozy strażackie. Dzieci wspinały się do kabin kierowców oglądały i testowały sprzęt oraz zadawały pytania strażakom. Każde dziecko i wielu dorosłych próbowało różnego rodzaju cukierki z rzeki słodczy i nagród które oferowane były uczestnikom tej wspaniałej imprezy. Na koniec pragnę podziękować wszystkim sponsorom oraz organizatorom tego wydarzenia za wkład energii i serca aby ten dzień miał miejsce. Wszystkim zaś uczestnikom dziękuję za wspaniałą społeczność i możliwość zwiększenia kontaktów i znajomości tworząc szerszą i pełniejszą społeczność, do której powołani zostaliśmy przez naszego Zbawiciela.

Pr Mariusz Wieczorek
artykuł i zdjęcie obok - z witryny naszego kościoła

Ogólne podsumowanie:

616 gości odwiedziło progi naszego kościoła
24 osoby poprosiły o Studium Biblijne
160 dorosłych osób wypełniło ankietę

Kalendarz

Calendar

2.11.10	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora Maranatha
3.11.10	Środa/	Playgroup <i>Dandenong Pol</i>
5.11.10	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' meeting
6.11.10	Sabat/Sabbath	BEATIFUL-christian workshop for teen girls <i>Nunawading Chur</i>
7.11.10	Niedziela/Sunday	"Garage sale" Tabity/Dorcas' fundraising "garage sale"
9.11.10	Wtorek/Tuesday	The Oasis Healthy Living Club <i>Wantirna Pol</i>
09-13.11.10	Tuesday/Wtorek	"Commonsense Health" Seminar <i>Monash Uni Berwick</i>
12-13.11.10	Piątek-Sobota	Wizyta Pr Jana Jankiewicza <i>Oakleigh</i>
13.11.10	Sabat/Sabbath	Growing Your Faith with Peter Roennfeldt <i>Dandenong Polish</i> <i>Sobota Młodzieży - Wspólny Lunch/Youth Sabbath - Combined Lunch</i>
14.11.10	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
20.11.10	Sabat/Sabbath	Chrzest Święty/Baptism <i>Toorongo Falls</i>
21.11.10	Niedziela/Sunday	Polish Festival at Federation Square
27.11.10	Sobota/Saturday	Le Roux Brothers in Concert <i>Wantirna English</i>
28.11.10	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
5.12.10	Niedziela/Sunday	Targi – Dom Polski Syrena/Open-air market at Polish Club
10-12.12.10	Weekend	Family Camp – Howqua
18.12.10	Sabat/Sabbath	Wizyta Pr Jana Jankiewicza <i>Dandenong Pol</i>
19.12.10	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adwentu



Kids' Fun Day
Niedziela/Sunday
24.10.10

Church Announcements

World Mission Budget Offering next week – Sabbath November 13:

In the Church Offering Calendar there are **three** world-wide offerings that go to the World Mission Budget at the General Conference each year.

Two of these offerings (April 10 & July 3) have already been collected and were directed to various needs within the mission budget of the church, including the funding of overseas missionaries [called inter-division employees] (April 10).

The offering on November 13, is specifically tagged for “unusual opportunities” that may arise for which the General Conference needs readily available funds. The Seventh-day Adventist Church is a world church and its international operations are supported by our Sabbath School offerings, plus these World Mission Budget offerings.

Without this support, our church would never be able to sustain such dynamic growth and evangelism in almost every country of the world.

Particularly as the world church responds to opportunities in the 10/40 Window, funds are sometimes needed urgently to seize an opportunity that is presented suddenly. They need to have funds that are not already allocated for other projects, on which they can draw.

The rest of the world will be contributing to the “Annual Week of Sacrifice” offering on this date, but we already had that offering, which goes to Global Mission, on September 11.

We again appeal to our membership around the South Pacific Division to contribute generously so that the work of taking the Gospel “to all the world” may not be hindered.

As you give your offering, you are becoming a “shareholder” in the fulfilment of this commission, and helping to hasten the coming of our Lord.

Le Roux Brothers in Concert

Time: 27 November @ 7.20pm

Where: Wantirna Church, 119 Mountain Hwy

Featuring: Danny Le Roux - Organ,
Chris Le Roux - Piano Also Helena Ring –
Vocal/Trumpet; Lisa Ring – Flute/Trombone;
Josh Potts – Cello

Preconcert tickets – telephone 8740 3345,
Adults \$12; Concession \$8; Family \$25

Beautiful Christian workshop for teen girls

Sharon Witt (author of “Teen Talk” – www.teentalkbook.com) is **presenting a Christian workshop for teen girls.**

Saturday 6 November 2010 3:00 – 5:30pm
Nunawading SDA Church (*Central Rd, N'ng*)
\$20 per teen girl

Bookings and payment are essential by
Wednesday November 3 to reserve your spot
to be inspired and spoilt!

Contact Susan for a ticket on 0425 745 220 or
zuskajackson@optusnet.com.au

*Brought to you by Nunawading SDA Church
Women's Ministries*

Dorcas' fundraising garage sale: Sunday 7 November 2010

If you have items you would like to donate
please contact Janina Widuch or Bruno Jantos.

All proceeds will go to Dorcas' department.

Youth Sabbath / Church Lunch: Saturday 13 November

Next Board Meeting:

Sunday 14 November 2010 @ 6pm

Lord's Pantry: Updated

Community Services Department is requesting
your help to replenish the ‘Lord's Pantry’,
which is seriously lacking in supplies.

We are gently reminding you, that our
department is never fully sated and will always
be in need – because, we are surrounded by
many underprivileged and disadvantaged
people, which Lord Jesus has foretold this.

We have other people in our community who
lack essential items and are already waiting.

To assist you, here is a list of the most urgent
items: cereals, jams, honey, vegemite, ‘long life’
milk, rice (500g), pasta, pasta sauces, baked
beans, 3 min. noodles, tuna, coffee, tea,
biscuits, sweets, vegetables, soups.

May God bless you for your generous heart
and Community Services thank you for all that
you do and your continued support. ♥

Community Services

Wanted to buy:

Tenor saxophone.

Contact: Marysia 8743 1571 or 0468 517 089

Accommodation needed:

Elderly gentleman needs to find accommodation urgently.

If you know of anyone who is able to assist in this matter please contact Henry 0438 006 752 or ring 0439 073 381

The Oasis Healthy Living Club:

Learn about Health Living!

Learn and taste new healthy recipes (at least three each presentation!).

Learn about your diet and how to keep your body running the way it was designed to.

Learn about commonly used conventional and complementary medications and how to avoid having to use them.

Bring your friends and introduce them to the church community in a really exciting and non-threatening way!

We regularly have more non-church guests than church members!

Program presented by qualified health professionals.

When: 7:15pm - Each 2nd Tuesday of the month (**9 November**)

Where: Church Function Hall, 753 Boronia Rd, WANTIRNA

Cost: \$10 donation (if you are wealthy!)

Playgroup:

Would you like to get involved in a local outreach project? Are you available on

Wednesdays between **10am & 12pm?**

If yes, contact Eliza on 0409 869 317 to find out how you can get involved in the local Playgroup. *All enquiries welcome.*

Church parking:

Please be considerate of other churchgoers using the car park. If you have double parking (i.e. blocked another vehicle from exiting), move your vehicle as soon as possible after the service so others may leave at their convenience. *Thanks for your assistance.*

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (**7pm**) & Life Application Bible study (**8pm**) is offered.

Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Adventist Book Centre

will be open on **Sunday 7 November 2010**

from 11am to 3pm

141 Central Rd Nunawading.

"Commonsense Health" Seminar:

In a few weeks Casey Church will be sponsoring the "Common Sense Health" series with **Barbara O'Neill**. Barbara, a renowned Naturopath, will give four brand new evening lectures from the 9th - 12th November on common-sense approaches to improving our health. This is a great opportunity to assess your own health, eradicate some bad habits that might have crept in, and replace them with some more life-affirming approaches to your own wellbeing. Tickets are much cheaper if you book online ahead of time. *So, come along and bring a friend.*

When: **9 – 13 November**

Time: 6.45pm – 8.30pm

Where: Lecture theatre G43, Building 901, Monash University, 100 Clyde Road, **Berwick**.

Topics to be discussed:

9th Tuesday - "Overcoming Depression"

10th Wednesday - "Balancing the Acid/Alkaline Levels in the Body"

11th Thursday - "The Colon: Simple Clues to Ensure Regular Activity"

12th Friday - "Fungus Allergies: The Body Cycle for Life"

People wanting to book tickets at the cheaper price should use www.trybooking.com/5937

The costs **per evening** are:

\$10 per adult

\$15 per couple

\$20 per family (married couples + children under 14)

The costs for **all 4 evenings** are:

\$30 per adult

\$40 per couple

\$50 per family (married couples + children under 14)

If people choose to buy tickets at the door on the evening, then the prices will be \$15 per adult, \$25 per family.

Barbara will also be talking on the Saturday morning (13th November) at the Casey Seventh-day Adventist Church meeting at Lyndhurst Secondary College, Wentworth Street, Lyndhurst - in the Drama Theatre. The title of the presentation is "Grow Old, Think Young". This talk is without any cost and a vegetarian lunch will follow straight after.

myśli na dzisiaj..... thought for today.....

“ Czyż nie jest dziwne, że ludzie tak chętnie walczą o religię, a tak niechętnie żyją zgodnie z jej przepisami...”

“ There are two kinds of people in the world. Those who walk into a room and say, "There you are" and those who say, "Here I am."

Happy Birthday to:

Józef Strycharczuk 24.10.10

Damian Czapski 25.10

Renata Jadczyk 28.10

Jan Kowalak 30.10



“Niech nikt nie szuka własnego dobra, lecz dobra bliźniego.”
List do Koryntian 10:24 PŃŚ

“Nobody should seek his own good, but the good of others.”
1 Corinthians 10:24 NIV

Kontakty/Linki

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS - Oakleigh 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Polsce <http://www.adwent.pl>

Kościół ADS - Warszawa Centrum <http://www.adwentysci.waw.pl/>

Victorian Conference <http://vic.adventist.org.au/>

Biuletyn - do wtorku 9pm

Bulletin: by 9pm Tuesday

Grażyna (Grace) Jankiewicz

9700 2782

0418 595 414

graciela6@gmail.com



“Miłość jest cierpliwa, miłość jest dobrotliwa,
nie zazdrości, miłość nie jest chełpliwa, nie nadyma się”

Ap. Paweł